



Laudatio: Dominique Salathé

Inmitten der weiten Rheintalebene, am südlichen Siedlungsrand von Salez liegt das Landwirtschaftliche Zentrum St. Gallen, ein Ausbildungs- und Beratungsort für zukünftige Landwirte.

Der Weg führt an zwei etwas charakterlosen Bestandsbauten in einen von zwei zueinander rechtwinklig liegenden grossformatigen Bauten gebildeten Hof. Der langgestreckte, zweigeschossige Schulbau und der daran gefügte dreigeschossige Internatsteil definieren auf dem Gelände einen gefassten Innenhof, der im Kontrast zur dahinter liegenden weiten Landschaft mit seinen landwirtschaftlichen Flächen steht.

Vom Hof aus betritt man den quer gestellten Schulbau über einen zweigeschossigen, grosszügig verglasten Eingangsbereich, der sich zum Rheintal öffnet. Lateral gelangt man darüber zum offenen Mensabereich und zur Aula; im Obergeschoss sind die Klassenzimmer angeordnet.

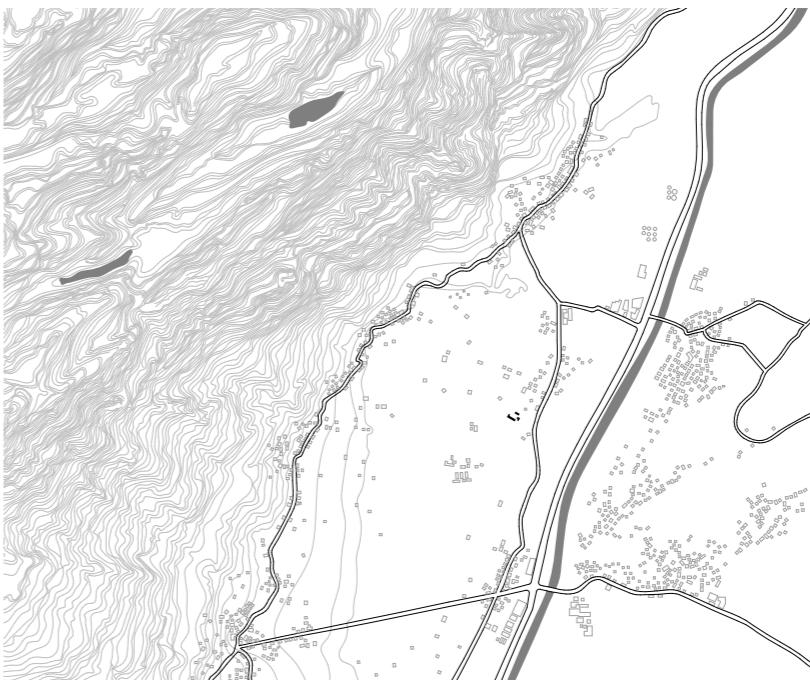
Ein zweigeschossiger, von der rigiden Struktur des Gebäudes gefasster Außenraum unterbricht dabei die aneinander geordneten Räume und schafft damit einen wunderbaren Bezug zur offenen Landschaft im Süden. Abgewinkelt zum Schultrakt ergänzt die dreigeschossige Wohnanlage die räumliche Figur. Einfache, einseitig orientierte Zimmer reihen sich entlang der mittig verlaufenden Erschliessung. Wie auch für den Schulbau wurde hier auf den Werkstoff Holz vertraut. Die einfachen und knappen Räume kontrastieren dabei mit der Weite des Ausblicks.

Au milieu de la vaste plaine de la vallée du Rhin, à la périphérie sud de Salez, se trouve le Centre agricole de Saint-Gall, un centre de formation et de conseil pour de futurs agriculteurs.

Le chemin passe devant deux bâtiments existants anodins et débouche sur une cour formée par deux volumes grand format et perpendiculaires l'un à l'autre. Le bâtiment scolaire allongé de deux étages et l'internat attenant de trois étages définissent sur le site une cour intérieure qui contraste avec le vaste paysage de terres agricoles à l'arrière-plan.

Depuis la cour, on accède au bâtiment scolaire perpendiculaire par une vaste entrée généreusement vitrée qui se développe sur deux étages et s'ouvre sur la vallée du Rhin. L'accès à la cantine ouverte et à l'aula se fait par le côté; les salles de classe sont disposées à l'étage supérieur.

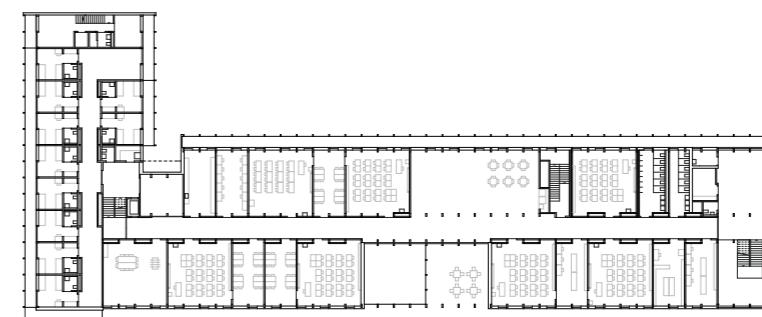
Un espace extérieur sur deux niveaux, encadré par la structure rigide du bâtiment, vient rompre la continuité des pièces, disposées les unes à côté des autres, et crée ainsi un lien merveilleux avec le paysage qui s'ouvre vers le sud. Le corps de logis de trois étages, qui fait angle avec l'aile du bâtiment scolaire, parachève la configuration spatiale. Il abrite une enfilade de chambres simples, toutes orientées vers un seul côté et desservies par le couloir central. À l'image du bâtiment scolaire, la construction a été réalisée en bois. Les pièces simples et concises créent un contraste avec la vue dégagée sur le paysage.



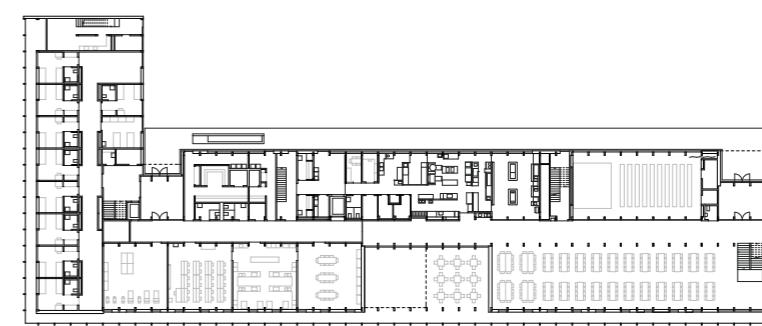
Situation



Querschnitt
Coupe transversale



Obergeschoss
Premier étage



Erdgeschoss
Rez-de-chaussée



Der fein proportionierte Holzbau mit der vorangestellten, vom Boden leicht abgesetzten zweigeschossigen Laube zeigt exemplarisch die technische Intelligenz von konstruktiven Lösungen. Der Holzbau ist hier als System begriffen und wird mit grosser entwerferischer Sicherheit eingesetzt. Damit entstehen schön proportionierte Raumfolgen, die trotz der seriellen Logik der Konstruktion abwechslungsreiche und hochfunktionale Räume mit einer grosser Nutzungsflexibilität schaffen. Das landwirtschaftliche Zentrum steht für uns für einen exemplarischen Umgang mit unseren Ressourcen, der weit über das Gewohnte hinausweist. Neben den architektonischen und konstruktiven Qualitäten überzeugt der Bau mit intelligenten Low-Tech-Lösungen, wie beispielsweise die manuell bedienbaren Lüftungsklappen. Solch sorgfältig gedachte Details, die mit entspannter Selbstverständlichkeit räumlich zusammengeführt wurden, bezeugen den gemeinsamen planerischen Willen aller Planer, Auftraggeber und Nutzer gleichermassen.

 Bezugsfertigstellung | Première mise en service: 2019
 Grundstücksfläche | Surface de terrain: 159'460 m²
 Gebäudevolumen | Volume bâti: 24'002 m³
 Gebäudekosten (BKP 2) | Coûts de construction (CFC 2): 17.7 Mio. CHF

La construction en bois aux proportions raffinées, avec le portique à deux niveaux disposé à l'avant, légèrement en saillie par rapport au sol, témoigne de l'intelligence technique des solutions constructives. La construction en bois est interprétée comme un ensemble cohérent et s'intègre avec subtilité dans le contexte. Malgré la logique sérielle de la construction, les séquences spatiales sont bien proportionnées et créent des espaces variés et très fonctionnels permettant une grande souplesse en termes d'usage.

À notre avis, le centre agricole est synonyme d'une gestion exemplaire des ressources et va bien au-delà de ce que l'on trouve habituellement. Outre ses qualités architecturales et constructives, le bâtiment convainc par le fait qu'il respecte de manière cohérente et intelligente le principe du «low-tech», à voir par exemple dans les clapets de ventilation manuels.

La grande minutie apportée aux détails témoigne de la volonté et de la capacité des planificateurs, du maître d'ouvrage et des utilisateurs d'étudier et de réaliser un projet collaboratif.

